

morsø



By appointment to The Royal Danish Court

morsø

- DK** **Montering af ben og sokkel**
- DE** **Montage von Ofenfüßen und Sockel**
- UK** **Installation of legs and base**
- NO** **Montering av ben og sokkel**
- SE** **Montering av ben och sockel**
- FR** **Montage des pieds et du socle**
- NL** **Montage van poten en sokkel**
- ES** **Instalación de patas y base**
- IT** **Montaggio di base e gambe**

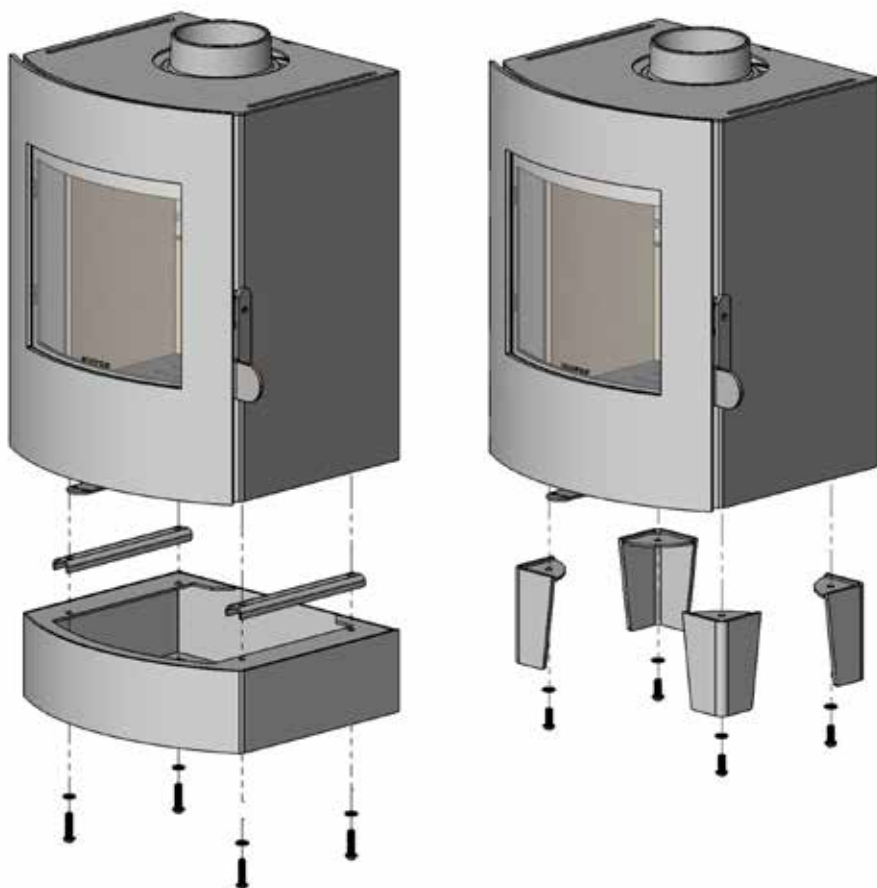
Montering af ben og sokkel til Morsø S11 serien

Efter udpakning lægges ovnen roligt ned på bagsiden. For at undgå skamferinger på ovn og gulvet kan et stykke pap anvendes som underlag.

Den ønskede sokkel eller de løse ben monteres med de vedlagte spændskiver og bolte.

Monteres ovnen med sokkel skal de 2 afstandsskiner placeres mellem sokkel og ovn og fastspændes ovnen samtidig med soklen.

Bemærk: Papiret som sokkel eller de løse ben er pakket ind i må ikke afbrændes.



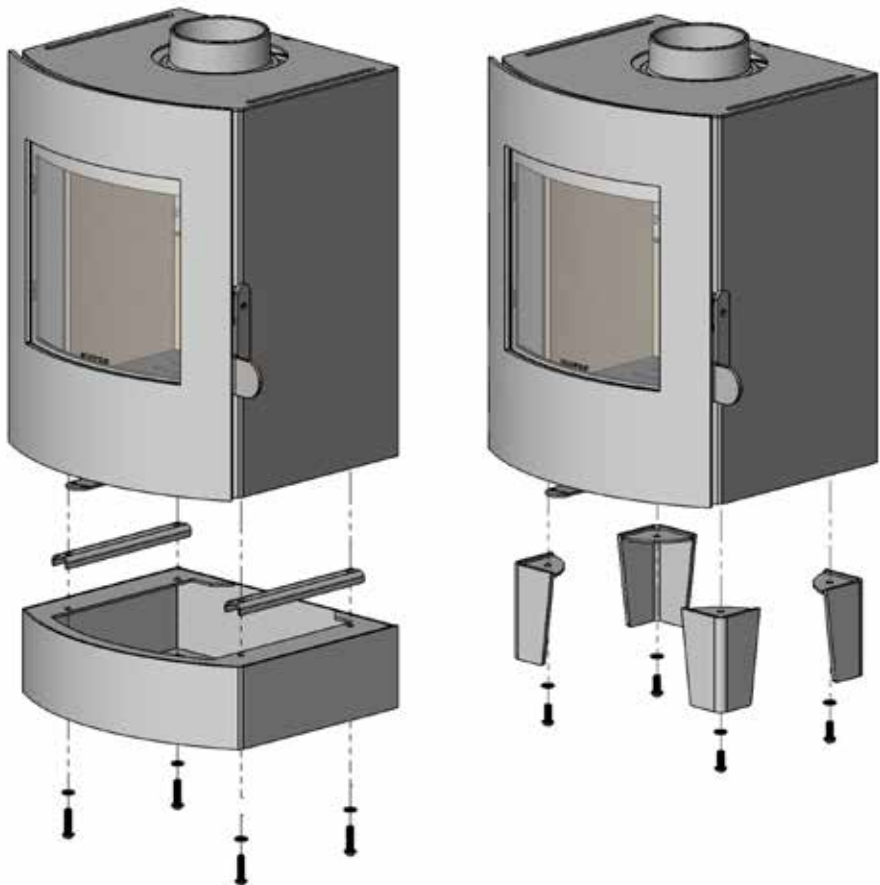
Montage von Ofenfüßen und Sockel bei der Serie Morsø S11

Den Ofen nach dem Auspacken vorsichtig auf die Rückseite legen. Zur Vermeidung von Schäden an Ofen und Fußboden kann man ein Stück Pappkarton als Unterlage verwenden.

Den gewünschten Sockel resp. die Ofenfüße mit den beiliegenden Unterlegscheiben und Bolzen festschrauben.

Soll der Ofen mit einem Sockel montiert werden, müssen die beiden Abstandsleisten zwischen Sockel und Ofen ausgerichtet und direkt mit dem Sockel in den Ofen verschraubt werden.

Beachte: Das Papier, in welches Sockel oder Ofenfüße eingewickelt sind, darf nicht verbrannt werden.



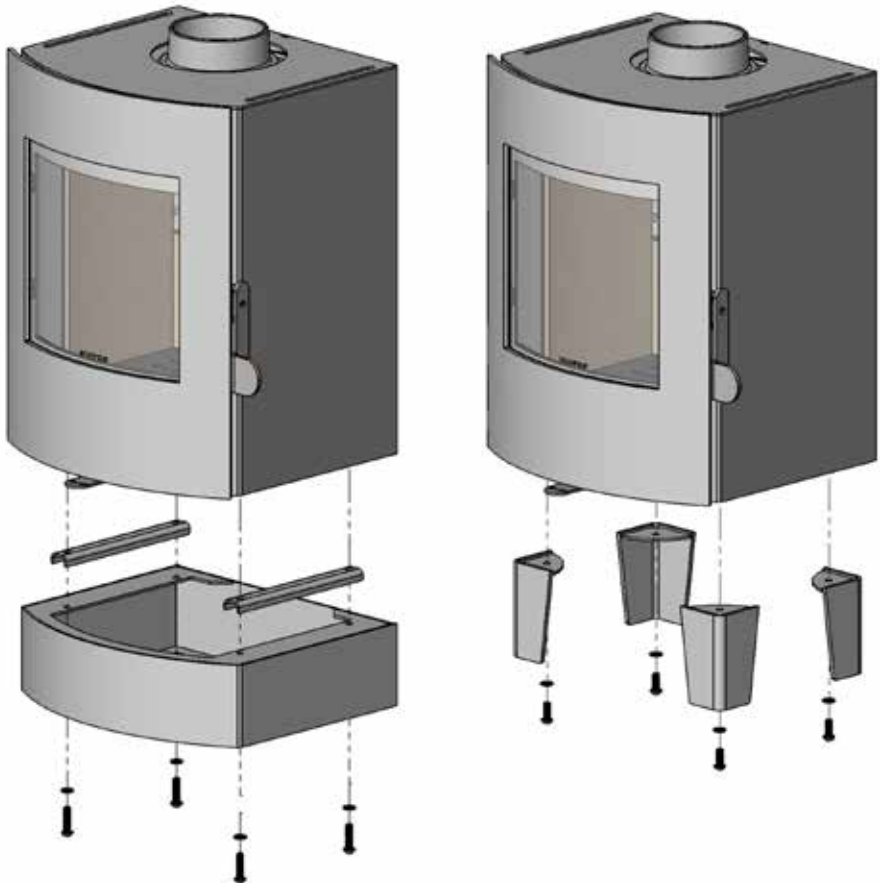
Installation of legs and base for the Morsø S11 series

After unpacking, the stove is placed carefully with the backside down. To avoid damage to the stove or the floor, a sheet of cardboard may be used as underlay.

The base or the separate legs, as desired, are mounted using the washers and nuts included.

If the stove is installed with a base, the two distance rails must be positioned between the base and the stove and then fastened to the stove together with the base.

Note: The paper in which the base or the separate legs are wrapped must not be disposed of by burning.



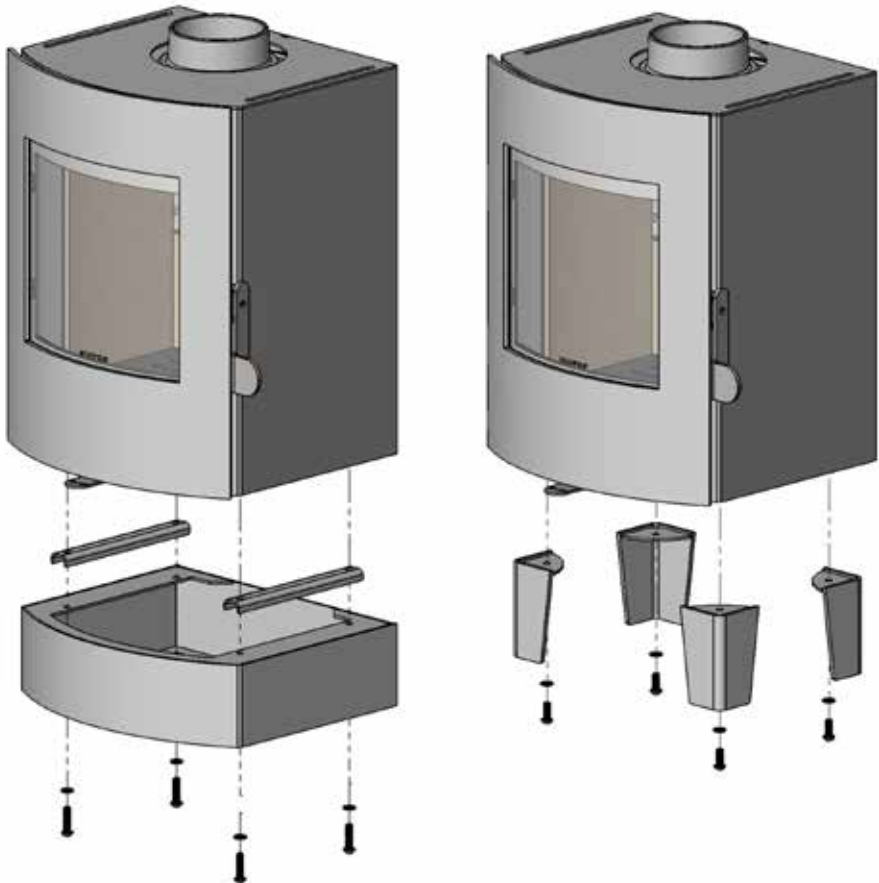
Montering av ben og sokkel til Morsø S11-serien

Etter utpakking legges ovnen forsiktig ned på baksiden. For å unngå skader på ovn og gulf kan man bruke et stykke papp som underlag.

Ønsket sokkel eller løse ben monteres med spennskivene og boltene som følger med.

Dersom ovnen monteres med sokkel, skal de to avstandsskinnene plasseres mellom sokkelen og ovnen og monteres på ovnen samtidig som sokkelen.

NB: Papiret som sokkelen eller de løse beina er pakket inn i, må ikke brennes.



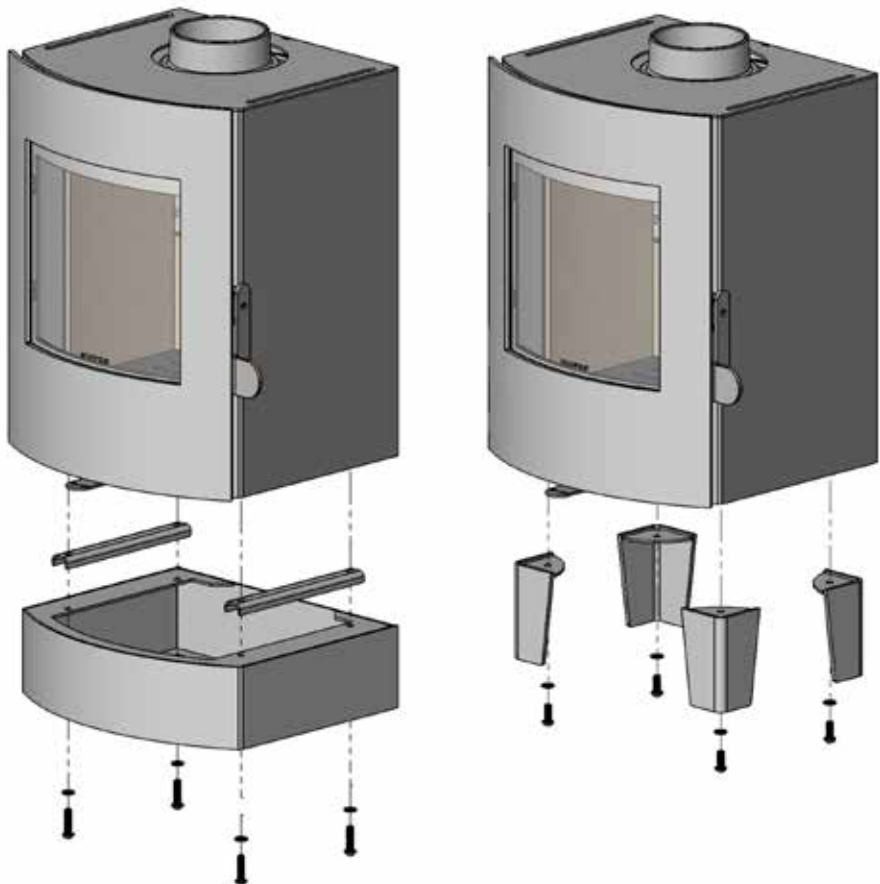
Montering av ben och sockel till Morsø S11-serien

Lägg försiktigt kaminen på baksidan efter uppackningen. Använd en bit wellpapp som underlag så att du inte repar kaminen eller golvet.

Montera den önskade sockeln eller de lösa benen med de bifogade spännskivorna och skruvarna.

Om kaminen monteras med sockel ska de två distansskenor placeras mellan sockeln och kaminen, och dras åt mot kaminen och sockeln samtidigt.

Observera: Papperet som sockeln eller de lösa benen är förpackade i får inte förbrännas.



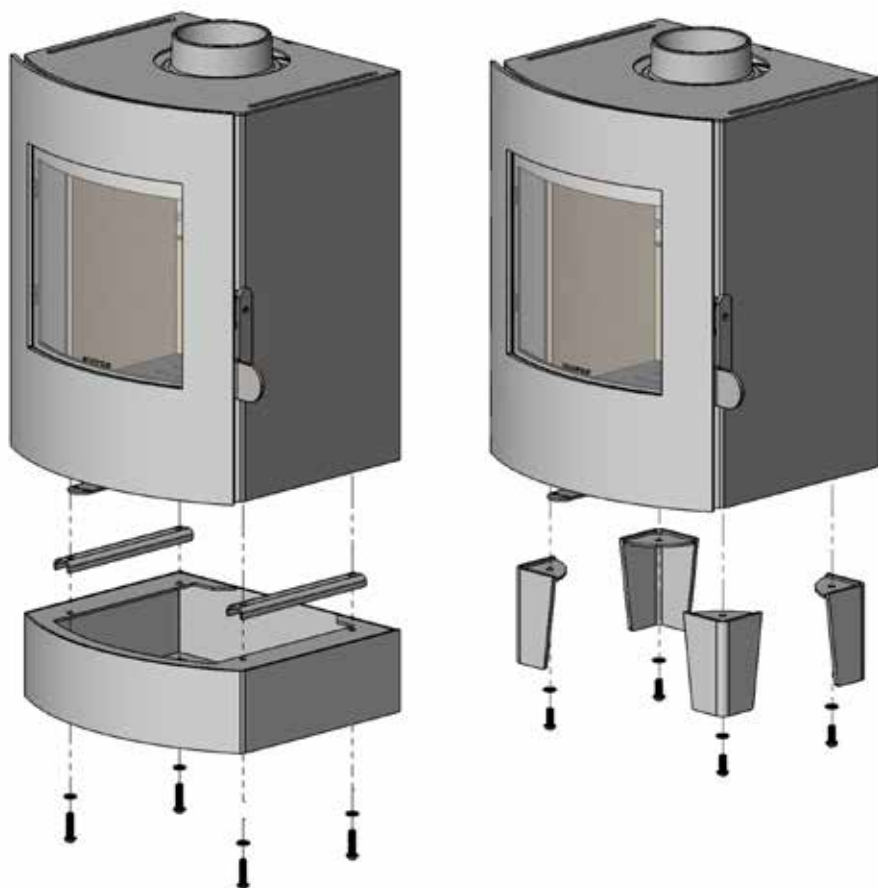
Montage des pieds et du socle Morsø série S11

Après avoir déballé le poêle, le poser délicatement sur son côté arrière. Pour éviter d'endommager le poêle ou le sol, un morceau de carton peut être utilisé comme protection au sol.

Selon les souhaits, monter le socle ou les pieds avec les boulons et les rondelles de serrage fournis.

Si le poêle est monté avec un socle, les 2 rails d'espacement doivent être placés entre le socle et le poêle puis serrer le poêle avec le socle.

Attention: Le papier emballant le socle ou les pieds ne doit pas être brûlé.



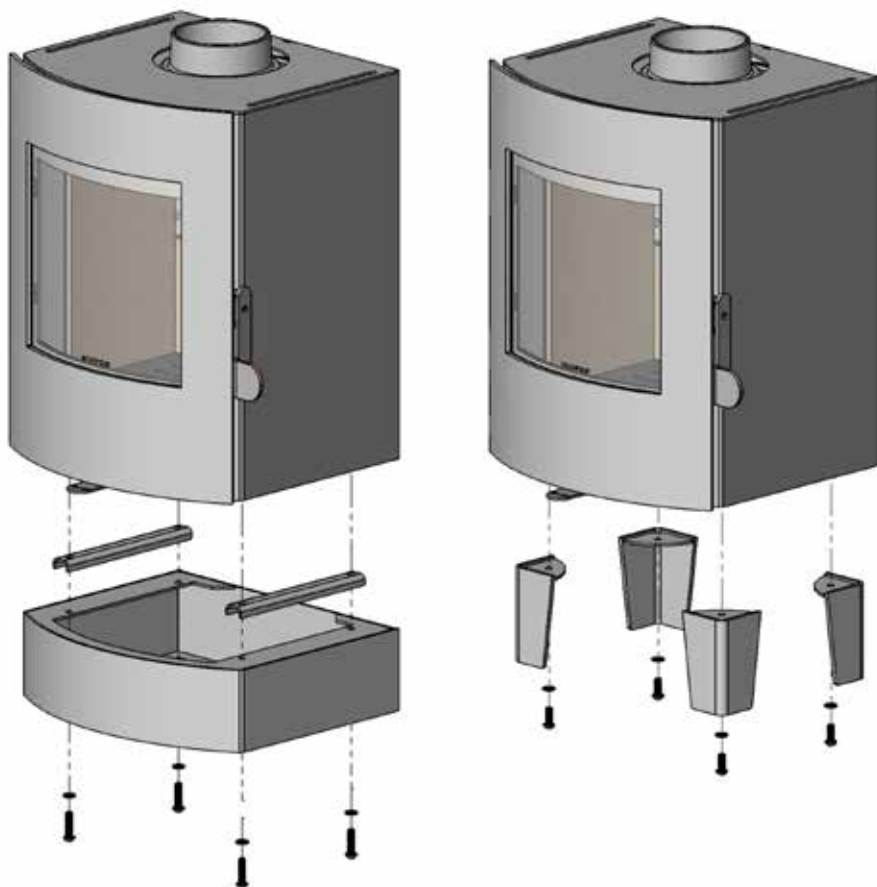
Montage van poten en sokkel voor de Morsø S11-reeks

Leg de kachel na het uitpakken voorzichtig op zijn rug. Om schade aan de kachel en de vloer te vermijden, kunt u een stuk karton als onderlaag gebruiken.

Monteer de gewenste sokkel of de afzonderlijke poten met de meegeleverde sluitringen en moeren.

Indien u de kachel met een sokkel installeert, moeten de twee afstandsrails tussen de sokkel en de kachel geplaatst worden, waarna de kachel tegelijk met de sokkel wordt vastgezet.

Opmerking: Het papier waarin de sokkel of de afzonderlijke poten verpakt zijn, mag niet verbrand worden.



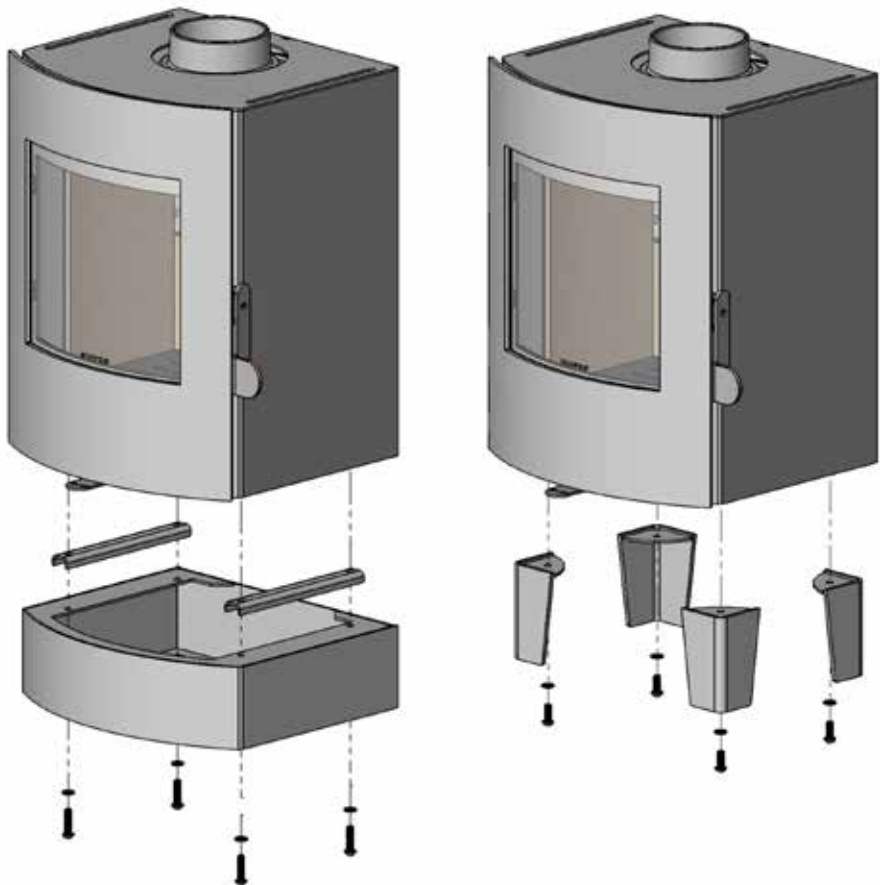
Instalación de patas y base para la serie S11 de Morsø

Una vez desembalada, la estufa se coloca con cuidado apoyada en el suelo sobre su parte posterior. Para evitar daños en la estufa o en el suelo, puede colocarse una capa cartón como protección.

La base o las patas, según se prefiera, se montan con las arandelas y los tornillos incluidos con el conjunto.

Si la estufa se instala con la base, deben colocarse los dos rieles de separación entre la base y la estufa, y luego fijarse a esta, junto con la base, mediante las arandelas y los tornillos.

Nota: El papel en el que vienen envueltas la base o las patas no se debe eliminar mediante incineración.



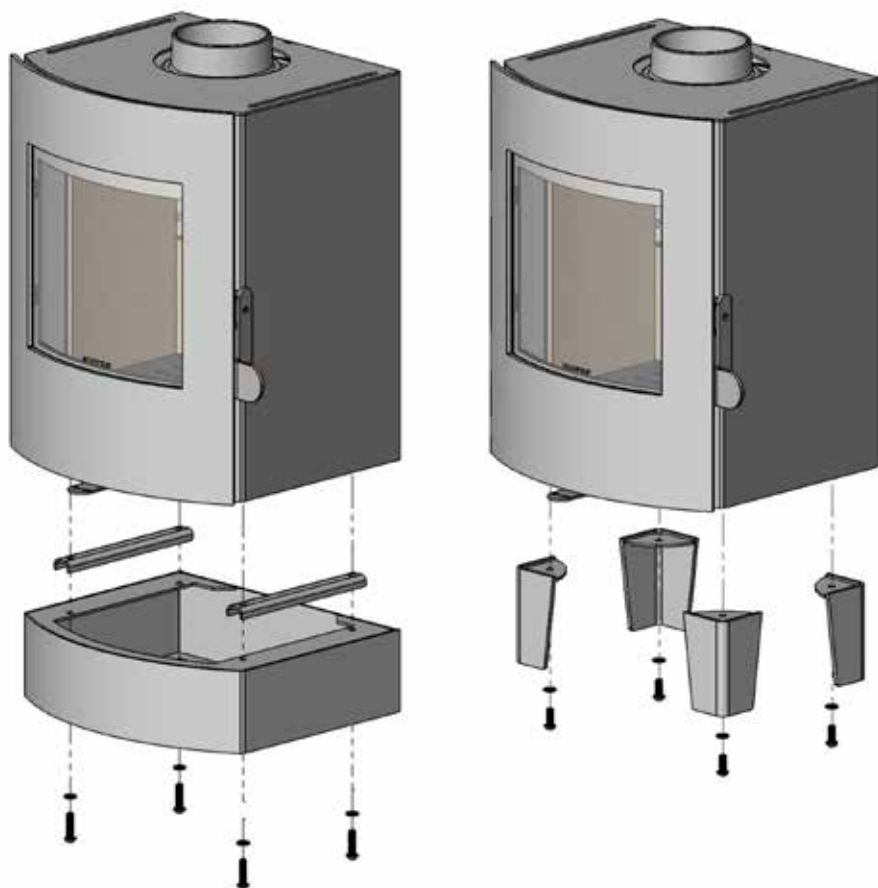
Montaggio di base e gambe delle stufe Morsø serie S11

Dopo aver eliminato l'imballaggio, appoggiare delicatamente la stufa sul dorso. Al fine di evitare di danneggiare la stufa o il pavimento, usare un pezzo di cartone come base.

La base, o le gambe, si montano come desiderato utilizzando i dadi e le viti inclusi.

Se la stufa viene montata con la base, posizionare i due binari distanziatori fra la base e la stufa, poi fissarli con le apposite viti.

Attenzione: La carta che avvolge la base o le gambe non deve essere bruciata.





By appointment to The Royal Danish Court

morsø

Morsø Jernstøberi A/S - 02.10.2015 - 72115000

MORSØ JERNSTØBERI A/S . DK-7900 NYKØBING MORS
E-Mail: stoves@morsoe.com · Website: www.morsoe.com